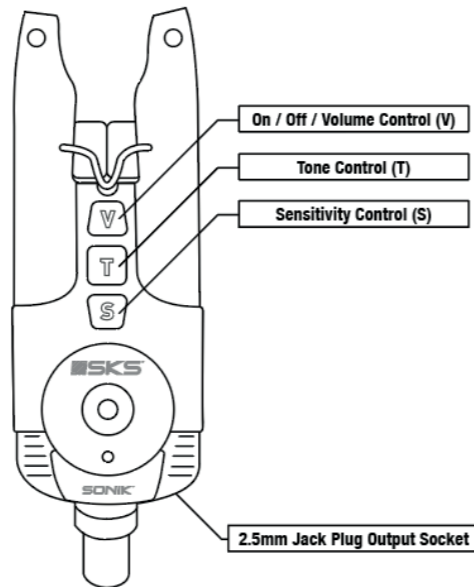


SKS[®]

ALARM USER MANUAL

SONIK[®]
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik[®] SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Getting Started

Battery Fitting/Replacement

Remove the battery compartment cover by sliding it carefully down to remove it from the casing. Insert carefully 2 x AAA 1.5V batteries noting the polarity shown on the connection terminals. Alarm speaker will sound when batteries are fitted correctly. Replace the battery cover ensuring that it closes positively into place.

Switching On / Off

To turn the alarm on, press and hold the V button; LED's will flash three times and a high ascending tone sequence will sound.
To turn the alarm off, press and hold the V button; LED's will flash once and low descending tone sequence will sound.

Volume Control

To increase the volume, briefly press and release the V button; it will cycle through the 6 volume settings. The speaker will sound the volume level selected. The lowest volume setting is silent.

Tone Control

To change the tone, briefly press and release the T button; it will cycle through the 7 tone settings available. The speaker will sound the tone selected.

Sensitivity Control

To change the sensitivity, briefly press and release the S button; it will cycle through the 4 sensitivity settings available. The speaker will sound 1-4 times to confirm selection. Sensitivity setting 4 is the highest setting and the alarm will trigger with only 3.5mm of line movement.

Extension Out socket

Located on the underside of the alarm this is compatible with most illuminated indicators with 2.5mm jack plug connection.

Functions In Use

The SKS Alarm will remember its volume and tone and sensitivity settings unless the battery is disconnected or changed. The LED's will remain illuminated for 15 seconds after activation for both forward and drop back movement. The alarm will issue an alternative tone for drop-back movement and the drop back white LED will illuminate.

Night Light

To activate the night light, press and hold the T button. The LED's under the roller wheel will illuminate on a low brightness setting. Press and hold the T button to deactivate the night light.

Low Battery Warning

When a low battery voltage is detected the main alarm LED will flash quickly 5 times once every 10 minutes to signal a low battery.

Care of your SKS Alarm

All SKS alarm products have been designed to be weather proof. However it is important that after use in extreme wet conditions the unit be allowed to dry out indoors.

Notes

- Maximum battery voltage should never exceed 5V or damage to electronic components is possible.
- Each main receiver will only respond to paired transmitters.
- To save battery life; the receiver should be powered off when not in use. Please remove the battery when unit is not being used for extended periods of time.

Alarm Tech Specs

Battery Type: R03P/AAA
Battery Voltage: 1.5V x2
Standby Current: 0.040mA

Working Current: 100mA
Wireless Transmission Type: AM
Radio Transmitter Operating Frequency: 433MHz



WARNINGS

Do not trigger LED or speaker in close proximity to Human or animal eyes and ears. Please store your SKS alarms, receiver and bivvy light out of reach of children. Avoid dropping or subjecting your SKS equipment to impacts.

DRYING OUT AFTER USE

All SKS electronics have been designed to be weatherproof. However, after use in heavy rain, it is important to allow the units to dry out properly indoors; removing any protective covers.



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

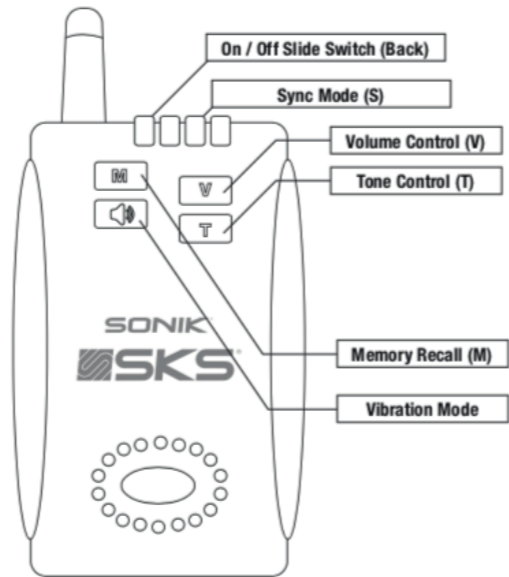
Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

SONIK[®]
WWW.SONIKSPORTS.COM

SKS[®]

RECEIVER USER MANUAL

SONIK[®]
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik[®] SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Getting Started

Battery Fitting/Replacement

Remove the battery compartment cover by sliding it carefully down to remove it from the casing. Insert carefully 1 x PP3 9V battery noting the polarity shown on the connection terminals. Replace the battery cover ensuring that it closes positively into place.

Switching On / Off

To turn the receiver on, slide the rear power switch to 'on'. The four LED's will flash in sequence and the speaker will sound 5 times. To turn the receiver off, slide the rear power switch to 'off'.

Volume Control

To increase the volume, press the V button; it will cycle through the 6 volume settings. The speaker will sound the volume level selected. The lowest volume setting is silent.

Tone Control

To change the tone, press the T button; it will cycle through the 7 tone settings available. The speaker will sound the tone selected.

Vibration Mode Selection

Press the Vibration mode button to cycle through the following receiver modes

1. Light + Sound
2. Light + Sound + Vibration
3. Light + Vibration

Last Memory Recall

Press the M-button and the receiver will indicate the last recorded alert received from an alarm transmitter.

Pairing the SKS Alarms to the Receiver

Please note that your alarms should come pre-registered to the receiver. However if you would like to change registration order or add a fourth alarm to the receiver; follow the steps below.

1. Remove the S-button cover and use a thin but blunt instrument to reach the S-button.
2. Press the S-button to cycle through the four channel positions available (Bright LED = channel free, Low LED = channel in use) In order to pair an alarm the channel must be free (see step 3 below otherwise move to step 4).
3. To erase a paired channel use the S-button to select the channel. Next press and hold the S-button until the LED changes from low to high brightness. To quickly erase all channels Press and hold the S-button for a longer time until all channel LED's flash bright.
4. When the chosen channel is selected and free, activate the required alarm head by rotating the roller wheel. The receiver will bleep; indicating that the pairing is complete.
5. Repeat steps 3 and 4 to sync other alarm heads on the receiver if required.
6. Turn receiver off / on or wait 15 seconds for the receiver to return to normal function.
7. Replace the rubber S-button cover.

Functions In Use

When activated the SKS Receiver will replicate the alarm head activation. The channel LED activated will remain latched and flashing for 20 seconds for both forward and drop back movement. A lower speaker tone will sound when a drop back indication is detected. The receiver will remember its channel, volume and tone and mode settings even if the battery is disconnected or removed.

Low Battery Warning

If a low battery voltage is detected when turned on; after start-up LED sequence, all LEDs will flash 5 times. All LEDs will repeat flash 5 times once every 10 minutes to signal a low battery.

Notes

- Maximum battery voltage should never exceed 10V or damage to electronic components is possible.
- Each main receiver will only respond to paired transmitters.
- To save battery life; the receiver should be powered off when not in use. Please remove the battery when unit is not being used for extended periods of time.
- Use of good quality alkaline batteries is recommended for best performance.

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3

Battery voltage: 9V

Power Off Current Consumption: 0mA

Working current: 100mA

Wireless transmission Type: AM

Radio transmitter operating frequency: 433MHz

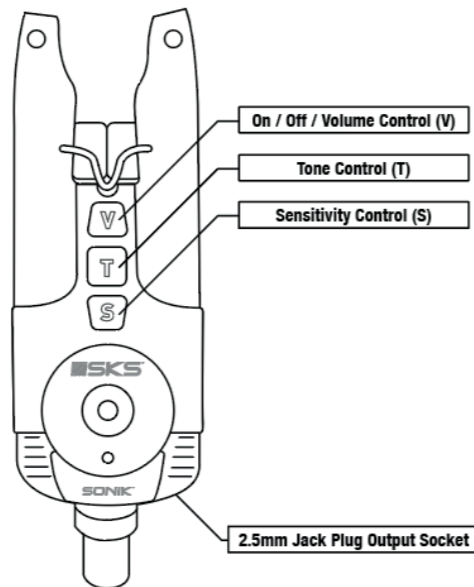
VER 1.1
SONIK SPORTS LTD. reserve
the right to alter or modify
the contents of this manual.

SKS[®]

SIGNALIZÁTOR UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

CZ

SONIK[®]
WWW.SONIKSPORTS.COM



Gratulujeme a děkujeme vám za zakoupení nového signalizátoru Sonik[®] SKS. Jsme si jisti, že vám bude mnoho let věrně sloužit při vašem rybolovu. Věnujte prosím chvíli přečtení této příručky. Doporučení, které obsahuje, vám umožní využít váš signalizátor SKS tím nejlepším způsobem

Začínáme

Instalace / výměna baterie

Sejměte kryt prostoru pro baterie jeho opatrným posunutím dolů a vyjměte jej z pouzdra. Opatrně vložte 2 baterie AAA 1,5 V s ohledem na polaritu zobrazenou na přípojovacích kontaktech. Při správném vložení baterií zazní zvukový signál. Nasaďte kryt baterií a ujistěte se, že správně zapadl na své místo.

Zapnutí/Vypnutí

Signalizátor zapnete stisknutím a podržením tlačítka V. LED kontrolky bliknou třikrát a zazní zvuková sekvence s vysokým vzestupným tónem. Pro vypnutí signalizátoru stiskněte a podržte tlačítko V. LED kontrolky jednou bliknou a zazní sestupná tónová sekvence

Ovládání hlasitosti

Pro zvýšení hlasitosti krátce stiskněte a uvolněte tlačítko V, kterým lze procházet 6 úrovněmi nastavení hlasitosti. Z reproduktoru bude znít zvolená úroveň hlasitosti. Nejnižší nastavení hlasitosti je tichý režim.

Nastavení tónu

Chcete-li změnit tón, krátce stiskněte a uvolněte tlačítko T, kterým lze procházet 7 dostupných nastavení tónu. Z reproduktoru se bude ozývat vybraný tón.

Nastavení citlivosti

Pro změnu citlivosti krátce stiskněte a uvolněte tlačítko S, kterým lze procházet 4 dostupné nastavení citlivosti. Reprodukce zazní 1-4krát pro potvrzení výběru. Nastavení citlivosti 4 je nejvyšší nastavení a signalizace se spustí při pohybu pouze o 3,5 mm.

Výstupní zásuvka pro rozšíření

Je umístěna na spodní straně signalizátoru a je kompatibilní s většinou světelných indikátorů s konektorem 2,5 mm typu jack.

Funkce při použití

Signalizátor SKS si pamatuje nastavení hlasitosti, tónu a citlivosti, dokud není baterie odpojena nebo vyměněna. LED kontrolky zůstanou rozsvícené po dobu 15 sekund po aktivaci pohybu vpřed i odpadnutí. Signalizátor vydá alternativní tón pro odpadnutí a rozsvítí se bílá kontrolka LED odpadnutí.

Noční svít LED

Chcete-li aktivovat funkci nočního svitu LED, stiskněte a přidržte tlačítko T. LED kontrolky pod kolečkem se rozsvítí nízkým jasnem. Stisknutím a podržením tlačítka T deaktivujete funkci nočního svitu LED.

Upozornění na vybití baterie

Pokud je zjištěno nízké napětí baterie, bude hlavní LED signalizátoru rychle blikat 5krát jednou za 10 minut, čímž signalizuje vybití baterie.

Pěče o váš signalizátor SKS

Všechny signalizátory SKS byly navrženy tak, aby byly odolné vůči povětrnostním vlivům. Je však důležité, aby po použití v extrémně vlhkých podmínkách byla jednotka ponechána uschnout v kryté místnosti.

Notes

- Maximální napětí baterie by nikdy nemělo překročit 5 V, jinak by mohlo dojít k poškození elektroniky.
- Každý hlavní přijímač bude reagovat pouze na k sobě spárované vysílače.
- Chcete-li prodloužit výdrž baterie, měli byste přijímač vypnout, když jej nepoužíváte. Pokud jej nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie.

Technická specifikace signalizátoru

Typ baterie: R03P/AAA
Napětí baterie: 1.5V x2
Proud v pohot.režimu: 0.040mA

Pracovní proud: 100mA
Typ bezdrátového přenosu: AM
Prov.frekvence vysílače: 433MHz



VÝSTRAHA

Nezapínejte LED ani reproduktor v těsné blízkosti očí a uší lidí a zvířat. Signalizátor, přijímač i bivakové osvětlení SKS uchovávejte mimo dosah dětí
Chraňte přístroje SKS před pádem nebo nárazy

OSUŠENÍ PO POUŽITÍ

Veškerá elektronika přístrojů SKS byla navržena tak, aby byla odolná vůči povětrnostním vlivům.
Po použití za silného deště je však důležité nechat jednotky řádně vyschnout v místnosti, s odstraněnými ochrannými kryty



ODDĚLENÍ PĚČE O ZÁKAZNÍKY

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

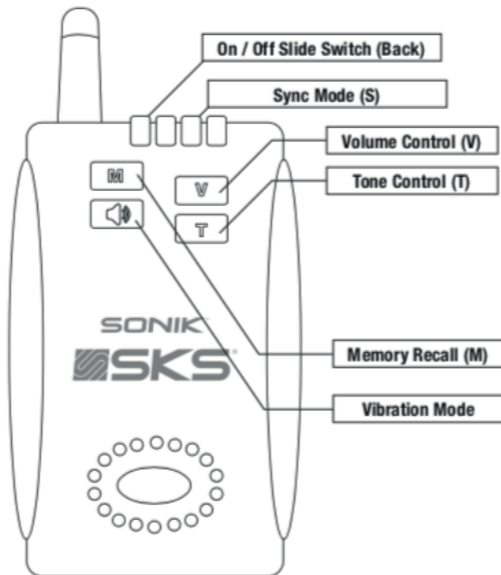
Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

SONIK[®]
WWW.SONIKSPORTS.COM

SKS

PŘIJÍMAČ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA CZ

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Začínáme

Instalace / výměna baterie

Sejměte kryt prostoru pro baterie jeho opatrným posunutím dolů a vyjměte jej z pozdra. Vložte opatrně 1 x baterii PP3 9V s ohledem na polaritu zobrazenou na připojovacích kontaktech. Nasadte kryt baterií a ujistěte se, že správně zapadl na své místo.

Zapnutí / vypnutí

Chcete-li přijímač zapnout, posuňte zadní vypínač napájení do polohy „on“. Čtyři LED kontrolky budou postupně blikat a reproduktor zazní pětkrát. Chcete-li přijímač vypnout, posuňte zadní vypínač do polohy „off“

Ovládání hlasitosti

Pro zvýšení hlasitosti stiskněte tlačítko V, kterým lze procházet 6 úrovní nastavení hlasitosti. Nejnižší nastavení hlasitosti je tichý režim.

Nastavení tónu

Chcete-li změnit tón, stiskněte tlačítko T, kterým lze procházet 7 dostupných nastavení tónu. Z reproduktoru se bude ozývat vybraný tón.

Výběr vibračního režimu

Stisknutím tlačítka režimu vibrace můžete procházet následující režimy přijímače

1. Světlo + zvuk
2. Světlo + zvuk + vibrace
3. Světlo + vibrace

Vyvolání posledního záznamu v paměti

Stiskněte tlačítko M a přijímač zobrazí poslední zaznamenané upozornění přijaté z vysílače signalizátoru..

Spárování signalizátoru SKS s přijímačem

Váš signalizátor by měl být předem zaregistrován v přijímači. Pokud však chcete změnit registraci nebo přidat k přijímači čtvrtý signalizátor, postupujte podle níže uvedených kroků.

1. Sejměte kryt tlačítka S a použijte tenký, ale tupý nástroj ke stisknutí tlačítka S.
2. Stisknutím tlačítka S můžete procházet čtyřmi dostupnými pozicemi kanálů (jasný svit LED = volný kanál, nízký svit LED = použitý kanál). Aby bylo možné signalizátor spárovat, musí být kanál volný (viz krok 3 níže, jinak přejděte ke kroku 4).
3. Chcete-li smazat spárovaný kanál, vyberte kanál pomocí tlačítka S. Poté stiskněte a podržte tlačítko S, dokud LED nezmění svit z nízkého na vysoký jas. Pro rychlé vymazání všech kanálů stiskněte a podržte tlačítko S na delší dobu, než budou všechny LED kontrolky kanálů svítit jasně.
4. Když je vybrán zvolený kanál a je volný, aktivujte požadovanou signalizační hlavu otočením kolečka. Přijímač pípne a tím oznamuje, že párování je dokončeno
5. Podle potřeby opakujte kroky 3 a 4 a synchronizujte s přijímačem další signalizační hlavice podle potřeby
6. Vypněte / zapněte přijímač nebo počkejte 15 sekund, než se přijímač vrátí do normální funkce.
7. Nasadte pryžový kryt tlačítka S.

Funkce při použití

Když je aktivován, bude přijímač SKS replikuje aktivaci hlavy signalizátoru. Aktivovaná LED kontrolka kanálu zůstane rozsvícená a bude blikat po dobu 20 sekund pro pohyb vpřed i odpadnutí. Když a je detekováno odpadnutí, ozve se z reproduktoru nízký tón. Přijímač si zapamatuje nastavení kanálu, hlasitosti, tónu i režimu, i když je baterie odpojena nebo vyjmuta.

Upozornění na vybití baterie

Pokud je při zapnutí zjištěno nízké napětí baterie, budou po spouštěcí sekvenci LED všechny LED 5krát blikat. Všechny LED diody budou blikat 5krát jednou za 10 minut, aby tak signalizovaly slabou baterii.

Poznámky

- Maximální napětí baterie by nikdy nemělo překročit 10 V, jinak by mohlo dojít k poškození elektronických součástí.
- Každý hlavní přijímač bude reagovat pouze na k sobě spárované vysílače.
- Chcete-li prodloužit výdrž baterie, měli byste přijímač vypnout, když jej nepoužíváte. Pokud jej nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie.
- Pro nejlepší výkon doporučujeme používat kvalitní alkalické baterie.

Technická specifikace signalizátoru

Typ baterie: 6F22/PP3

Napětí baterie: 9V

Spotřeba při vypnutí: 0mA

Pracovní proud: 100mA

Typ bezdrátového přenosu: AM

Provozní frekvence rádiového vysílače: 433MHz

VER 1.1

SONIK SPORTS LTD. si vyhrazuje právo změnit či upravit obsah této příručky.

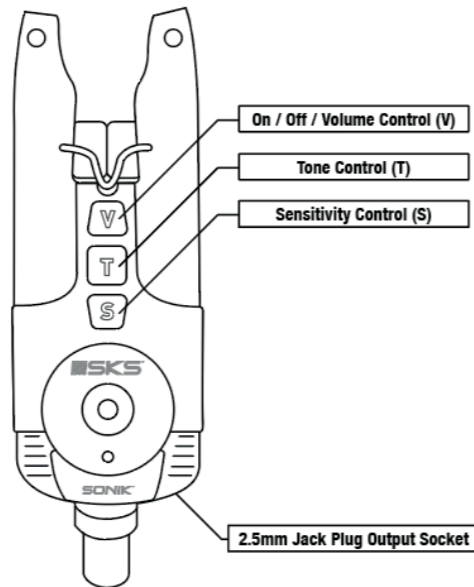
SKS

ALARM USER MANUAL

DE

SONIK

WWW.SONIKSPORTS.COM



Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf Ihres neuen Sonik® SKS Bissanzeigers. Wir sind sicher, dass er Ihnen viele Jahre treue Dienste beim Angeln leisten wird. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um dieses Handbuch zu lesen. Die darin enthaltenen Ratschläge werden es Ihnen ermöglichen

Inbetriebnahme

Batterie einsetzen/entfernen

Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn vorsichtig nach unten schieben, um ihn aus dem Gehäuse zu entfernen. Legen Sie vorsichtig 2 x AAA 1,5 V Batterien ein und beachten Sie dabei die Polarität an den Anschlussklemmen. Der Alarmlautsprecher ertönt, wenn die Batterien richtig eingelegt sind. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und achten Sie darauf, dass sie sicher einrastet.

Ein-/Ausschalten

Um den Alarm einzuschalten, halten Sie die V-Taste gedrückt; Die LEDs blinken dreimal und eine hoch aufsteigende Tonfolge ertönt. Um den Alarm auszuschalten, halten Sie die V-Taste gedrückt; Die LEDs blinken einmal und eine tief absteigende Tonfolge ertönt.

Lautstärkeregelung

Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie kurz die V-Taste; es durchläuft die 6 Lautstärkeeinstellungen. Der Lautsprecher gibt die ausgewählte Lautstärke wieder. Die niedrigste Lautstärkeeinstellung ist lautlos..

Tonregelung

Um den Ton zu ändern, drücken Sie kurz die T-Taste; es durchläuft die 7 verfügbaren Toneinstellungen. Der Lautsprecher gibt den ausgewählten Ton wieder.

Empfindlichkeitssteuerung

Um die Empfindlichkeit zu ändern, drücken Sie kurz die S-Taste; es durchläuft die 4 verfügbaren Empfindlichkeitseinstellungen. Der Lautsprecher ertönt 1-4 Mal, um die Auswahl zu bestätigen. Empfindlichkeitseinstellung 4 ist die höchste Einstellung und der Alarm wird mit nur 3,5 mm Schnurbewegung ausgelöst.

Extension Out socket

An der Unterseite des Bissanzeigers ist ein Anschluss für fast alle Swinger und Bobbins mit 2,5 mm Klinkenstecker.

Funktionen

Der SKS-Alarm merkt sich seine Lautstärke-, Ton- und Empfindlichkeitseinstellungen, es sei denn, die Batterie wird getrennt oder gewechselt. Die LEDs leuchten nach der Aktivierung 15 Sekunden lang sowohl für die Vorwärts- als auch für die Rückwärtsbewegung. Der Alarm gibt einen alternativen Ton für die Drop-Back-Bewegung aus und die weiße Drop-Back-LED leuchtet auf.

Nachtlicht

Um das Nachtlicht zu aktivieren, halten Sie die T-Taste gedrückt. Die LEDs unter dem Rollenrad leuchten bei niedriger Helligkeitseinstellung. Halten Sie die T-Taste gedrückt, um das Nachtlicht zu deaktivieren.

Warnung bei schwacher Batterie

Wenn eine niedrige Batteriespannung erkannt wird, blinkt die Hauptalarm-LED alle 10 Minuten 5 Mal schnell, um eine schwache Batterie anzuzeigen.

Pflege Ihres SKS Alarms

Alle SKS-Alarmprodukte sind wetterfest konzipiert. Es ist jedoch wichtig, dass das Gerät nach dem Gebrauch bei extremer Nässe in Innenräumen trocken kann.

Anmerkungen

- Die maximale Batteriespannung sollte niemals 5V überschreiten, da sonst Schäden an elektronischen Komponenten möglich sind.
- Jeder Hauptempfänger reagiert nur auf gekoppelte Sender.
- Um die Batterielebensdauer zu sparen; Der Empfänger sollte ausgeschaltet sein, wenn er nicht verwendet wird. Bitte entfernen Sie die Batterie, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

Alarm Tech Specs

Battery Type: R03P/AAA
Battery Voltage: 1.5V x2
Standby Current: 0.040mA

Working Current: 100mA
Wireless Transmission Type: AM
Radio Transmitter Operating Frequency: 433MHz



WARNINGS

Do not trigger LED or speaker in close proximity to Human or animal eyes and ears. Please store your SKS alarms, receiver and bivvy light out of reach of children. Avoid dropping or subjecting your SKS equipment to impacts.

DRYING OUT AFTER USE

All SKS electronics have been designed to be weatherproof. However, after use in heavy rain, it is important to allow the units to dry out properly indoors; removing any protective covers.



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

SONIK

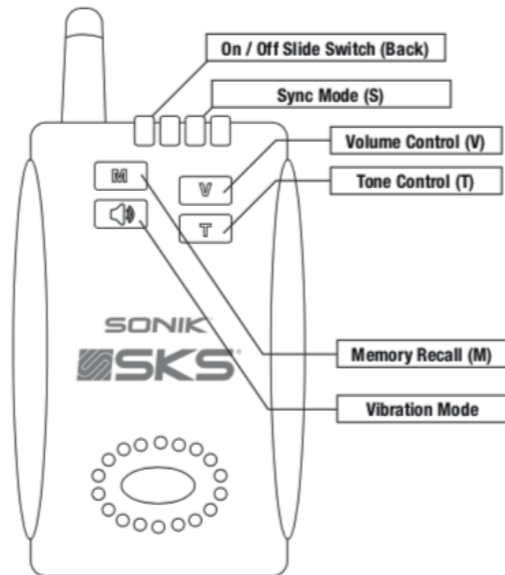
WWW.SONIKSPORTS.COM



RECEIVER USER MANUAL

DE

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Einstieg

Einsetzen/Austauschen der Batterie

Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn vorsichtig nach unten schieben, um ihn aus dem Gehäuse zu entfernen. 1 x PP3 9V Batterie vorsichtig einlegen und dabei die Polarität an den Anschlussklemmen beachten. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und achten Sie darauf, dass sie sicher einrastet.

Ein-/Ausschalten

Um den Receiver einzuschalten, schieben Sie den hinteren Netzschalter auf „on“. Die vier LEDs blinken nacheinander und der Lautsprecher ertönt 5 Mal. Um den Receiver auszuschalten, schieben Sie den hinteren Netzschalter auf „o“.

Lautstärkeregelung

Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die V-Taste; es durchläuft die 6 Lautstärkeinstellungen. Der Lautsprecher gibt die ausgewählte Lautstärke wieder. Die niedrigste Lautstärkeinstellung ist lautlos.

Auswahl des Vibrationsmodus

Um den Ton zu ändern, drücken Sie die T-Taste; es durchläuft die 7 verfügbaren Toneinstellungen. Der Lautsprecher gibt den ausgewählten Ton wieder.

Auswahl des Vibrationsmodus

Drücken Sie die Vibrationsmodustaste, um durch die folgenden Empfängermodi zu blättern

1. Licht + Ton
2. Licht + Ton + Vibration
3. Licht + Vibration

Letzter Speicherabruf

Drücken Sie die M-Taste und der Empfänger zeigt den zuletzt aufgezeichneten Alarm an, der von einem Alarmsender empfangen wurde.

Koppeln der SKS-Alarme mit dem Empfänger

Bitte beachten Sie, dass Ihre Alarmer vorregistriert an den Empfänger kommen sollten. Wenn Sie jedoch die Registrierungsreihenfolge ändern oder dem Empfänger einen vierten Alarm hinzufügen möchten; folgen Sie den unteren Schritten.

1. Entfernen Sie die S-Knopf-Abdeckung und verwenden Sie ein dünnes, aber stumpfes Instrument, um den S-Knopf zu erreichen.
2. Drücken Sie die S-Taste, um durch die vier verfügbaren Kanalpositionen zu blättern (Helle LED = Kanal frei, Niedrige LED = Kanal verwendet) Um einen Alarm zu koppeln, muss der Kanal frei sein (siehe Schritt 3 unten, andernfalls gehen Sie zu Schritt 4).
3. Um einen gekoppelten Kanal zu löschen, verwenden Sie die S-Taste, um den Kanal auszuwählen. Drücken Sie als nächstes und Halten Sie die S-Taste gedrückt, bis die LED von niedriger zu hoher Helligkeit wechselt. Um alle Kanäle schnell zu löschen Halten Sie die S-Taste länger gedrückt, bis alle Kanal-LEDs hell blinken.
4. Wenn der gewählte Kanal ausgewählt und frei ist, aktivieren Sie den erforderlichen Alarmkopf durch Drehen des Rollenrades. Der Empfänger piept; zeigt an, dass die Kopplung abgeschlossen ist.
5. RWiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um bei Bedarf andere Alarmköpfe am Empfänger zu synchronisieren..
6. Schalten Sie den Empfänger aus / ein oder warten Sie 15 Sekunden, bis der Empfänger in den Normalzustand zurückkehrt Funktion.
7. Bringen Sie die Gummiabdeckung der S-Taste wieder an.

Verwendete Funktionen

Bei Aktivierung repliziert der SKS-Empfänger die Aktivierung des Alarmskopfes. Die aktivierte Kanal-LED bleibt verriegelt und blinkt 20 Sekunden lang sowohl für die Vorwärts- als auch für die Rückwärtsbewegung. Ein tieferer Lautsprechererton ertönt, wenn eine Rückfallanzeige erkannt wird. Der Empfänger merkt sich seine Kanal-, Lautstärke- und Ton- und Moduseinstellungen, auch wenn die Batterie abgeklemmt oder entfernt wird.

Warnung bei schwacher Batterie

Wenn beim Einschalten eine niedrige Batteriespannung erkannt wird; Nach der Start-LED-Sequenz blinken alle LEDs 5 Mal. Alle LEDs blinken alle 10 Minuten 5-mal, um eine schwache Batterie zu signalisieren..

Anmerkungen

- Die maximale Batteriespannung sollte niemals 10 V überschreiten, da sonst Schäden an elektronischen Komponenten möglich sind.
- Jeder Hauptempfänger reagiert nur auf gekoppelte Sender.
- Um die Batterielebensdauer zu sparen; Der Empfänger sollte ausgeschaltet sein, wenn er nicht verwendet wird. Bitte entfernen Sie die Batterie, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird
- Für beste Leistung wird die Verwendung hochwertiger Alkalibatterien empfohlen.

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3

Battery voltage: 9V

Power Off Current Consumption: 0mA

Working current: 100mA

Wireless transmission Type: AM

Radio transmitter operating frequency: 433MHz

VER 1.1

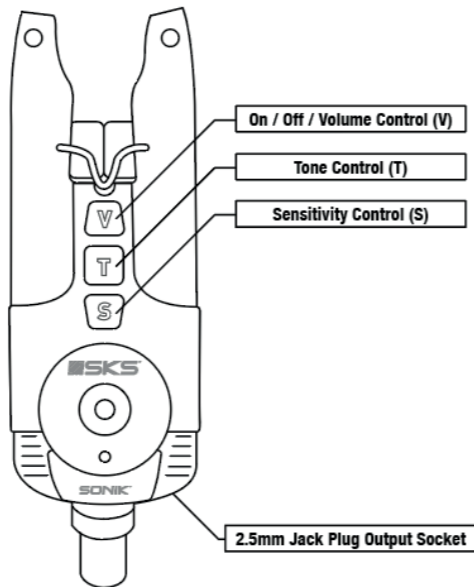
SONIK SPORTS LTD. reserve the right to alter or modify the contents of this manual.

SKS

SKS ALARMA MANUAL DE USUARIO

ES

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Empezar

Montaje/reemplazo de la batería

Retire la tapa del compartimento de la batería deslizándola con cuidado hacia abajo para retirarla de la carcasa. Inserte cuidadosamente 2 pilas AAA de 1,5 V observando la polaridad que se muestra en los terminales de conexión. El altavoz de alarma sonará cuando las baterías estén correctamente atadas. Reemplace la tapa de la batería asegurándose de que se cierre positivamente en su lugar.

Encendido / apagado

Para encender la alarma, mantenga presionado el botón V; Los LED parpadearán tres veces y sonará una secuencia de tonos ascendentes altos. Para apagar la alarma, mantenga presionado el botón V; Los LED parpadearán una vez y sonará la secuencia de tonos descendentes bajos.

Control de volumen

Para aumentar el volumen, presione y suelte el botón V; recorrerá los 6 ajustes de volumen. El altavoz sonará el nivel de volumen seleccionado. El ajuste de volumen más bajo es silencioso.

Control de tono

Para cambiar el tono, presione y suelte el botón T; recorrerá los 7 ajustes de tono disponibles. El altavoz sonará el tono seleccionado.

Control de sensibilidad

Para cambiar la sensibilidad, presione y suelte el botón S; recorrerá las 4 configuraciones de sensibilidad disponibles. El altavoz sonará de 1 a 4 veces para la selección de sensibilidad. La configuración de sensibilidad 4 es la configuración más alta y la alarma se activará con solo 3,5mm de movimiento de línea.

Socket de salida de extensión

Located on the underside of the alarm this is compatible with most illuminated indicators with 2.5mm jack plug connection.

Funciones en uso

La alarma SKS recordará su volumen, tono y configuración de la sensibilidad a menos que la batería esté desconectada o cambiada. Los LED permanecerán iluminados durante 15 segundos después de la activación de la alarma por movimiento de la ruleta hacia adelante y hacia atrás. La alarma emitirá un tono alternativo para el movimiento de retroceso y el LED blanco de retroceso se iluminará.

Luz nocturna

Para activar la luz nocturna, mantén pulsado el botón T. Los LED debajo de la rueda de rodillos se iluminarán en una configuración de bajo brillo. Mantén pulsado el botón T para desactivar la luz nocturna.

Advertencia de batería baja

Cuando se detecta un voltaje bajo de la batería, el LED de alarma principal parpadeará rápidamente 5 veces una vez cada 10 minutos para indicar una batería baja.

Cuidado de su alarma SKS

Todos los productos de alarma SKS han sido diseñados para ser impermeables. Sin embargo, es importante que después de su uso en condiciones húmedas extremas, se permita que la unidad se seque en interiores.

Notas

- El voltaje máximo de la batería nunca debe exceder los 5V o es posible dañar los componentes electrónicos.
- Cada receptor principal solo responderá a los transmisores emparejados.
- Para ahorrar batería se debe apagar la alarma cuando no se está usando o retirar la batería cuando la unidad no se use durante largos periodos de tiempo.

Especificaciones técnicas de alarma

Tipo de batería: R03P/AAA
Voltaje de la batería: 1.5V x2
Consumo de corriente de apagado: 0.040mA

Corriente de trabajo: 100mA
Tipo de transmisión inalámbrica: AM
Frecuencia de funcionamiento del transmisor de radio: 433MHz



ADVERTENCIAS

No active el LED o el altavoz muy cerca de los ojos y oídos humanos o animales. Guarde sus alarmas SKS, el receptor y la luz bivy fuera del alcance de los niños. Evite dejar caer o someter su equipo SKS a golpes

SECADO DESPUÉS DE SU USO

Todos los componentes electrónicos SKS han sido diseñados para ser resistentes a la intemperie. Sin embargo, después de su uso bajo fuertes lluvias, es importante permitir que las unidades se sequen adecuadamente en interiores; eliminando cualquier cubierta protectora.



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

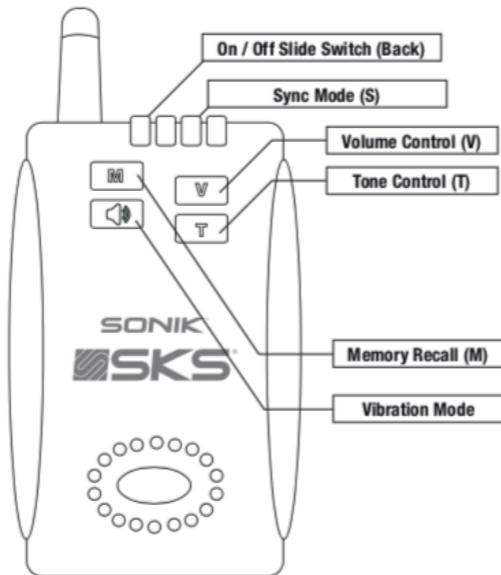
SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



RECEPTOR MANUAL DE USUARIO

ES

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Felicidades y gracias por comprar su nueva alarma Sonik® SKS Bite. Nosotros estamos seguros de que le proporcionará muchos años de servicio en su pesca. Por favor toma un momento para leer este manual. Los consejos que contiene le permitirán obtener el mejor rendimiento de las alarmas SKS.

Empezar

Montaje/reemplazo de la batería

Retire la tapa del compartimento de la batería deslizando con cuidado hacia abajo para retirarla de la carcasa. Inserte cuidadosamente 1 x batería PP3 9V observando la polaridad que se muestra en los terminales de conexión. Reemplace la tapa de la batería asegurándose de que se cierre positivamente en su lugar.

Encendido / Apagado

Para encender el receptor, deslice el interruptor de encendido trasero a 'encendido/on'. Los cuatro LED parpadearán en secuencia y el altavoz sonará 5 veces. Para apagarlo deslice el interruptor de encendido trasero a 'off'.

Control de volumen

To increase the volume, press the V button; it will cycle through the 6 volume settings. The speaker will sound the volume level selected. The lowest volume setting is silent.

Control de tono

Para aumentar el volumen, presione el botón V; recorrerá los 6 ajustes de volumen. El altavoz sonará el nivel de volumen seleccionado. El ajuste de volumen más bajo es silencioso.

Selección del modo de vibración

Pulse el botón Modo de vibración para desplazarse por los siguientes modos de receptor

1. Luz + Sonido
2. Luz + Sonido + Vibración
3. Luz + Vibración

Última recuperación de memoria

Presione el botón M y el receptor indicará la última alerta grabada recibida de un transmisor de alarma.

Emparejamiento de las alarmas SKS con el receptor

Tenga en cuenta que sus alarmas deben venir sincronizadas con el receptor. Sin embargo, si desea cambiar el orden de registro o agregar una cuarta alarma al receptor; siga los pasos a continuación.

1. Retire la cubierta del botón S y use un instrumento delgado pero contundente para alcanzar el botón S.
2. Presione el botón S para recorrer las cuatro posiciones de canal disponibles (LED brillante = canal libre, LED bajo = canal en uso) Para emparejar una alarma, el canal debe estar libre (consulte el paso 3 a continuación, de lo contrario, pase al paso 4).
3. Para borrar un canal emparejado, utilice el botón S para seleccionar el canal. Mantenga presionado el botón S hasta que el LED cambie de brillo bajo a alto. Para borrar rápidamente todos los canales, mantenga presionado el botón S durante más tiempo hasta que todos los leds del canal brillen.
4. Cuando el canal elegido esté seleccionado y libre, active el cabezal de alarma requerido girando la rueda de rodillos. El receptor sonará; indicando que el emparejamiento está completo.
5. Repita los pasos 3 y 4 para sincronizar otros cabezales de alarma en el receptor si es necesario.
6. Encienda el receptor "off" / "on" o espere 15 segundos para que el receptor vuelva a la normalidad de función.
7. Reemplace la cubierta de goma del botón S.

Funciones en uso

Cuando se activa, el receptor SKS replicará la activación del cabezal de alarma. El led del canal activado permanecerá bloqueado durante 20 segundos tanto para el movimiento hacia adelante como hacia atrás. Un tono de altavoz más bajo sonará cuando se detecte una indicación de retroceso. El receptor recordará su canal, volumen y tono y configuración de modo incluso si la batería está desconectada o extraída.

Advertencia de batería baja

Si se detecta un voltaje bajo de la batería cuando se enciende; después de la secuencia led de arranque, todos los LED parpadearán 5 veces. Todos los LED repetirán parpadeos 5 veces una vez cada 10 minutos para indicar una batería baja.

Notas

- El voltaje máximo de la batería nunca debe exceder los 10V o es posible dañar los componentes electrónicos.
- Cada receptor principal solo responderá a los transmisores emparejados.
- Para ahorrar batería; el receptor debe estar apagado cuando no esté en uso. Retire la batería cuando la unidad no se esté utilizando durante largos períodos de tiempo.
- Se recomienda el uso de pilas alcalinas de buena calidad para un mejor

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3
Battery voltage: 9V
Power Off Current Consumption: 0mA
Working current: 100mA
Wireless transmission Type: AM
Radio transmitter operating frequency: 433MHz

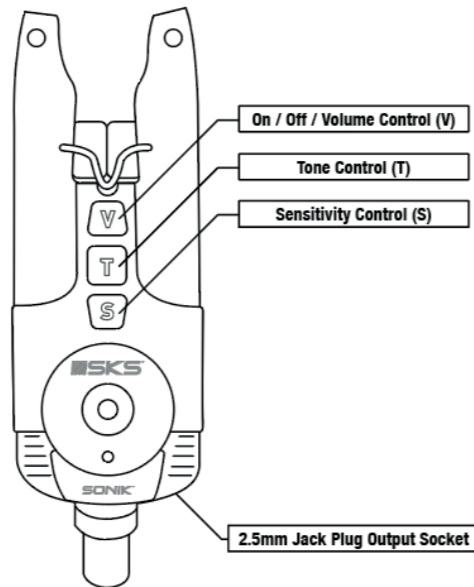
VER 1.1
SONIK SPORTS LTD. reserve
the right to alter or modify
the contents of this manual.

SKS

ALARM USER MANUAL

FR

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Mise en service

Montage des piles / remplacement

Retirez le couvercle du compartiment des piles en le faisant glisser avec précaution vers le bas pour le retirer du boîtier. Insérez soigneusement 2 x AAA 1.5V en respectant la polarité indiquée au-dessus des bornes de connexion. Le haut-parleur d'alarme retentit lorsque les piles sont correctement installées. Remplacez le couvercle de la batterie en vous assurant qu'il se ferme bien en place.

Mise en marche ON/OFF

Pour allumer le détecteur veuillez appuyer sur le bouton on/off. La led clignotera 3 fois et la tonalité du son sera croissante. Pour éteindre le détecteur veuillez appuyer sur le bouton on/off. La led clignotera et la tonalité du son sera décroissante.

Réglage du volume

Pour augmenter le volume, appuyer brièvement et relâcher le bouton V. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 6 niveaux. Le niveau le plus bas est le silencieux.

Réglage de la tonalité

Pour changer la tonalité, appuyer brièvement et relâcher le bouton T. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 7 niveaux. Le haut-parleur émettra la tonalité sélectionnée.

Réglage de la sensibilité

Pour changer la sensibilité, appuyer brièvement et relâcher le bouton S. Il y a 4 niveaux. Le haut-parleur sonnera 1 à 4 fois pour confirmer la sélection. Le niveau 4 est le plus sensible, il détectera une traction de 3,5mm sur la ligne.

Prise Jack

Située dessous le détecteur, la prise jack 2,5mm est compatible avec la plupart des indicateurs lumineux.

Fonctions d'utilisation

Le détecteur SKS mémorisera les réglages de volume, tonalité et sensibilité même si vous enlève la batterie. La diode restera allumée pendant 15 secondes pour une touche ou une touche en retour. Le détecteur émettra une tonalité différente pour les touches en retour et une lumière blanche.

Led lumineux de nuit

Pour activer les LED d'éclairage nocturne, appuyez sur le bouton T. Les LED de la roue à rouleaux s'allumeront avec un réglage de luminosité faible. Appuyez de nouveau sur le bouton T pour désactiver.

Alarme batterie faible

Lorsqu'une tension de batterie faible est détectée, la LED d'alarme du récepteur clignote 5 fois toutes les 10 mn pour signaler une batterie faible.

Entretien de votre détecteur SKS

Tous les détecteurs SKS sont conçus pour résister aux intempéries. Cependant, il est important qu'après utilisation dans des conditions extrêmement humides que le détecteur puisse sécher à l'intérieur dans un local sec (ouvrir le capot et enlever la pile)

Notes

- Le voltage de la batterie ne doit jamais dépasser 9V sans quoi cela endommagera l'électronique.
- Chaque récepteur répondra uniquement à l'émetteur auquel il est connecté. Pour prolonger la durée de vie de la batterie ; l'alarme doit être éteinte lorsqu'elle n'est pas utilisée
- Veuillez retirer la batterie lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

Alarm Tech Specs

Batterie : R03P/AAA
Voltage de la batterie: 1.5V x2
Courant à l'arrêt: 0.040mA

Courant continu: 100mA
Type de transmission sans : AM
Fréquence de la radio transmission: 433MHz



ATTENTION

Ne pas mettre la lumière des leds ou le son du haut parleur à proximité des yeux ou des oreilles d'un humain ou d'un animal!

DRYING OUT AFTER USE

Tous les détecteurs SKS sont conçus pour résister aux intempéries. Cependant, il est important qu'après utilisation dans des conditions extrêmement humides que le détecteur puisse sécher à l'intérieur dans un local sec (ouvrir le capot et enlever la pile)



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

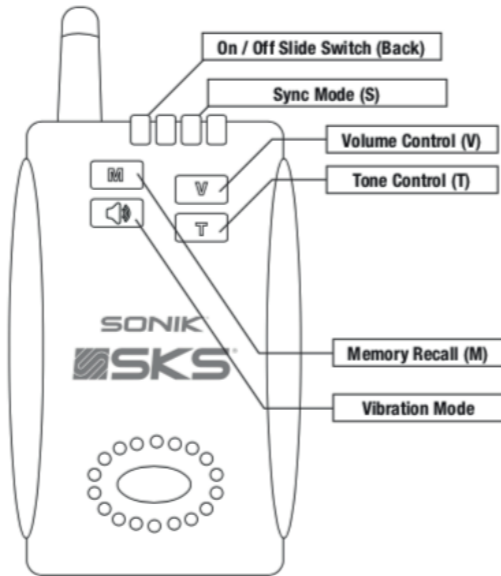
SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



RECEIVER USER MANUAL

FR

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Merci d'avoir choisi SONIK pour vos détecteurs. Nous sommes sûr qu'ils vous accompagneront pendant plusieurs années à la pêche. S'il vous plaît, prenez un instant pour lire la notice d'utilisation. Vous trouverez des conseils pour une meilleure utilisation du détecteur SKS.

Getting Started

Montage des piles / remplacement

Retirez le couvercle du compartiment des piles en le faisant glisser avec précaution vers le bas pour le retirer du boîtier. Insérez soigneusement 2 x AAA 1.5V en respectant la polarité indiquée au-dessus des bornes de connexion. Le haut-parleur d'alarme retentit lorsque les piles sont correctement installées. Remplacez le couvercle de la batterie en vous assurant qu'il se ferme bien en place.

Mise en marche ON/OFF

Pour allumer le récepteur, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur « on ». Les quatre LED clignoteront en séquence et le haut-parleur sonnera 5 fois. Pour éteindre le récepteur, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur « off ».

Réglage du volume

Pour augmenter le volume, appuyez brièvement et relâchez le bouton V. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 6 niveaux. Le niveau le plus bas est le silencieux.

Réglage de la tonalité

To change the tone, press the T button; it will cycle through the 7 tone settings available. The speaker will sound the tone selected.

Vibration Mode Selection

Appuyez sur le bouton du mode vibration et sélectionnez l'une des options.
1. Light + Sound
2. Light + Sound + Vibration
3. Light + Vibration

Mémorisation de la dernière touche

Appuyez sur le bouton M et le récepteur indiquera la couleur enregistrée de la dernière touche.

Synchroniser les détecteurs avec le récepteur.

Les détecteurs sont déjà synchronisés avec le récepteur. Toutefois, si vous souhaitez changer l'ordre d'enregistrement ou ajouter un 4ème détecteur, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Retirez le couvercle du bouton S et utilisez un instrument fin pour atteindre le bouton S.
2. Appuyez sur le bouton S pour faire défiler les quatre positions de canal disponibles (LED lumineuse = canal libre, LED basse = canal en cours d'utilisation) Afin de jumeler une alarme, le canal doit être libre (voir l'étape 3 ci-dessous sinon passez à l'étape 4).
3. Pour effacer un canal jumelé, utilisez le bouton S pour sélectionner le canal. Appuyez ensuite sur le bouton S et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED passe d'une luminosité faible à élevée. Pour effacer rapidement tous les canaux, maintenez enfoncé le bouton S pendant plus longtemps jusqu'à ce que tous les voyants des canaux clignent.
4. Lorsque le canal choisi est sélectionné et libre, activez le détecteur requis en tournant la molette. Le récepteur émettra un bip ; indiquant que la synchronisation est terminée.
5. Répéter les étapes 3 et 4 pour synchroniser chaque détecteur si nécessaire.
6. Mettre le récepteur sur OFF/On et attendre 15 secondes pour que le récepteur retourne à la fonction normale.
7. Remettre le couvercle

Fonctions

Lorsqu'il est activé, le récepteur SKS réplique l'activation du détecteur. La LED de canal activée restera verrouillée et clignotera pendant 20 secondes pour le mouvement vers l'avant et vers l'arrière. Une tonalité de haut-parleur plus faible retentira lorsqu'une indication de retour en arrière est détectée. Le récepteur se souviendra de ses réglages de canal, de volume, de tonalité et de mode même si la batterie est débranchée ou retirée.

Alarme batterie faible

Lorsqu'une tension de batterie faible est détectée, la LED d'alarme du récepteur clignote 5 fois toutes les 10 mn pour signaler une batterie faible.

Notes

- Le voltage de la batterie ne doit jamais dépasser 10V sans quoi cela endommagera l'électronique.
- Chaque récepteur répondra uniquement à l'émetteur auquel il est connecté.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie ; l'alarme doit être éteinte lorsqu'elle n'est pas utilisée. Veuillez retirer la batterie lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes
- Pour obtenir les meilleures performances nous vous recommandons l'usage de piles Alcaline de qualité.

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3

Battery voltage: 9V

Power Off Current Consumption: 0mA

Working current: 100mA

Wireless transmission Type: AM

Radio transmitter operating frequency: 433MHz

VER 1.1

SONIK SPORTS LTD. reserve the right to alter or modify the contents of this manual.

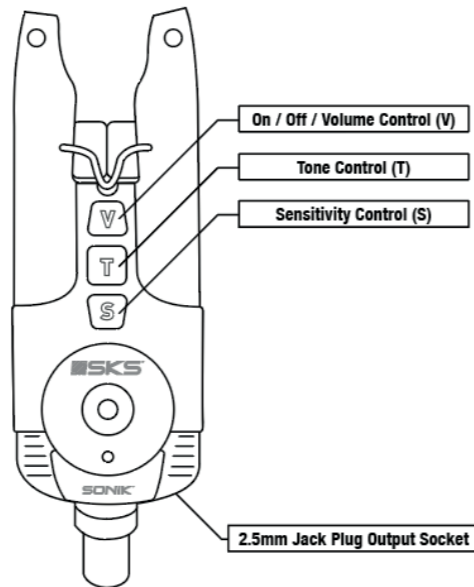
SKS®

MANUALE UTENTE ALLARME SKS

IT

SONIK®

WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Iniziare

Montaggio/sostituzione della batteria

Rimuovere il coperchio del vano batteria facendolo scorrere con cautela verso il basso per rimuoverlo dalla sede. Inserire con attenzione 2 batterie AAA da 1,5 V osservando la polarità indicata sui terminali di collegamento. L'altoparlante dell'allarme suonerà quando le batterie sono inserite correttamente. Riposizionare il coperchio della batteria assicurandosi che si chiuda correttamente in posizione.

Accensione/spengimento

Per attivare il segnalatore, tieni premuto il tasto V; i LED lampeggeranno tre volte e suonerà una sequenza di toni ascendente. Per disattivare il segnalatore, tieni premuto il tasto V; i LED lampeggeranno una volta e suonerà una sequenza di toni discendente.

Controllo del volume

Per aumentare il volume premere e rilasciare brevemente il tasto V; passerà attraverso le 6 impostazioni del volume. L'altoparlante suonerà al livello di volume selezionato. L'impostazione del volume più basso corrisponde alla modalità silenziosa.

Controllo della sensibilità

Per modificare il tono premere e rilasciare brevemente il tasto T; passerà attraverso le 7 impostazioni di tono disponibili. L'altoparlante emetterà il tono selezionato.

Sensitivity Control

Per modificare la sensibilità premere e rilasciare brevemente il tasto S; passerà attraverso le 4 impostazioni di sensibilità disponibili. L'altoparlante suonerà 1-4 volte per confermare la selezione. L'impostazione della sensibilità 4 è l'impostazione più alta e l'allarme si attiverà con solo 3,5 mm di movimento della linea.

Presa di uscita per jack da 2,5mm

Situato sul lato inferiore dell'allarme, è compatibile con la maggior parte degli indicatori luminosi con connessione jack da 2,5 mm.

Funzioni in uso

L'allarme SKS ricorderà il volume, il tono e le impostazioni di sensibilità a meno che la batteria non venga scollegata o modificata. I LED rimarranno accesi per 15 secondi dopo l'attivazione per entrambi i movimenti in avanti e indietro. L'allarme emetterà un tono alternativo per il movimento di discesa e il LED bianco di discesa si illuminerà.

Luce notturna

Per attivare la luce notturna, tieni premuto il pulsante T. I LED sotto la rotella si accendono con un'impostazione di bassa luminosità. Tieni premuto il pulsante T per disattivare la luce notturna.

Avviso di batteria scarica

Quando viene rilevata una tensione di batteria scarica il LED di allarme principale lampeggerà velocemente 5 volte una volta ogni 10 minuti per segnalare una batteria scarica.

Cura del tuo allarme SKS

Tutti i segnalatori SKS sono stati progettati per essere resistenti alle intemperie. Tuttavia, è importante che dopo l'uso in condizioni di estrema umidità l'unità possano essere lasciati ad asciugare in un ambiente asciutto.

Appunti

- La tensione massima della batteria non deve mai superare i 5 V o è possibile danneggiare i componenti elettronici.
- Ciascun ricevitore principale risponderà solo ai trasmettitori associati. Per risparmiare la durata della batteria; il ricevitore deve essere spento quando non è in uso.
- Rimuovere la batteria quando l'unità non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.

Specifiche tecniche di allarme

Tipo di batteria: R03P/AAA
Tensione della batteria: 1.5V x2
Corrente di standby: 0.040mA

Corrente di lavoro: 100mA
Tipo di trasmissione wireless: AM
Frequenza operativa del trasmettitore radio: 433MHz



AVVERTENZE

Non attivare il LED o l'altoparlante nelle immediate vicinanze di occhi e orecchie di persone o animali. Si prega di mantenere i segnalatori, il ricevitore e la luce del bivvy SKS fuori dalla portata dei bambini. Evita di far cadere o di sottoporre a urti la tua attrezzatura SKS.

ASCIUGATURA DOPO L'USO

Tutta l'elettronica SKS è stata progettata per essere resistente alle intemperie. Tuttavia, dopo l'uso in caso di pioggia battente, è importante lasciare che le unità si asciugino correttamente all'interno, rimuovendo eventuali coperture protettive.



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

SONIK®

WWW.SONIKSPORTS.COM

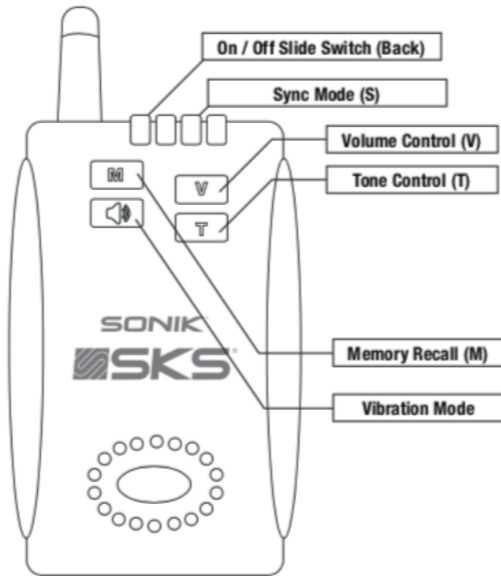


MANUALE D'USO DELLA CENTRALINA SKS

IT

SONIK

WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulazioni e grazie per aver acquistato il tuo nuovo segnalatore acustico Sonik® SKS. Siamo sicuri che vi fornirà molti anni di fedele servizio nella vostra pesca. Si prega di dedicare qualche istante alla lettura di questo manuale. I consigli che contiene ti permetteranno di ottenere le migliori prestazioni dal tuo segnalatore di abboccata SKS

Iniziare

Montaggio/sostituzione della batteria

Rimuovere il coperchio del vano batteria facendolo scorrere con cautela verso il basso per rimuoverlo dalla sua sede. Inserire con attenzione 1 batteria PP3 9V facendo attenzione alla polarità indicata sui terminali di collegamento. Riposizionare il coperchio della batteria assicurandosi che si chiuda correttamente in posizione.

Accensione/spengimento

Per accendere il ricevitore, far scorrere l'interruttore di alimentazione posteriore su "on". I quattro LED lampeggeranno in sequenza e l'altoparlante suonerà 5 volte. Per spegnere il ricevitore, far scorrere l'interruttore di alimentazione posteriore su "off"

Controllo del volume

Per aumentare il volume premere il tasto V; passerà attraverso le 6 impostazioni del volume. L'altoparlante suonerà al livello di volume selezionato. L'impostazione del volume più basso è silenziosa

Controllo del tono

Per modificare il tono, premere il pulsante T; passerà attraverso le 7 impostazioni di tono disponibili. L'altoparlante emetterà il tono selezionato.

Selezione della modalità di vibrazione

Premere il pulsante della modalità Vibrazione per scorrere le seguenti modalità del ricevitore

1. Luce + Suono
2. Luce + Suono + Vibrazione
3. Luce + Vibrazione

Ultimo richiamo di memoria

Premere il pulsante M e il ricevitore indicherà l'ultimo avviso registrato ricevuto da un segnalatore.

Associazione degli allarmi SKS al ricevitore

Si prega di notare che gli allarmi dovrebbero essere preregistrati al ricevitore. Tuttavia, se desideri modificare l'ordine di registrazione o aggiungere un quarto allarme al ricevitore; segui i passaggi seguenti.

1. Rimuovere la copertura del pulsante S e utilizzare uno strumento sottile ma smussato per raggiungere il pulsante S.
2. Premere il pulsante S per scorrere le quattro posizioni dei canali disponibili (LED luminoso = canale libero, LED basso = canale in uso) Per associare un allarme, il canale deve essere libero (vedere il passaggio 3 di seguito altrimenti passare al passaggio 4).
3. Per cancellare un canale associato, utilizzare il tasto S per selezionare il canale. Quindi premere e tenere premuto il pulsante S finché il LED non cambia da bassa ad alta luminosità. Per cancellare rapidamente tutti i canali, tenere premuto il pulsante S più a lungo finché tutti i LED dei canali non lampeggiano.
4. Quando il canale scelto è selezionato e libero, attivare la testa di allarme richiesta ruotando la rotella. Il ricevitore emetterà un segnale acustico; indicando che l'accoppiamento è completo.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per sincronizzare altre teste di allarme sul ricevitore, se necessario.
6. Spegnere/accendere il ricevitore o attendere 15 secondi affinché il ricevitore ritorni al normale funzionamento.
7. Riposizionare la copertura in gomma del pulsante S

Funzioni in uso

Quando attivato, il ricevitore SKS replicherà l'attivazione della testa dell'allarme. Il LED del canale attivato rimarrà bloccato e lampeggerà per 20 secondi sia per il movimento in avanti che per il ritorno. Quando viene rilevata un'indicazione di caduta, verrà emesso un tono più basso dell'altoparlante. Il ricevitore ricorderà le impostazioni di canale, volume, tono e modalità anche se la batteria viene scollegata o rimossa.

Avviso di batteria scarica

Se viene rilevata una bassa tensione della batteria all'accensione; dopo la sequenza di LED di avvio, tutti i LED lampeggeranno 5 volte. Tutti i LED ripeteranno il lampeggio 5 volte una volta ogni 10 minuti per segnalare una batteria scarica.

Note

- La tensione massima della batteria non deve mai superare i 10 V, altrimenti sono possibili danni ai componenti elettronici.
- Ciascun ricevitore principale risponderà solo ai trasmettitori associati.
- Per risparmiare la durata della batteria; il ricevitore deve essere spento quando non è in uso. Rimuovere la batteria quando l'unità non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
- Si consiglia l'uso di batterie alcaline di buona qualità per ottenere le migliori prestazioni

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3

Battery voltage: 9V

Power Off Current Consumption: 0mA

Working current: 100mA

Wireless transmission Type: AM

Radio transmitter operating frequency: 433MHz

VER 1.1

SONIK SPORTS LTD. reserve the right to alter or modify the contents of this manual.

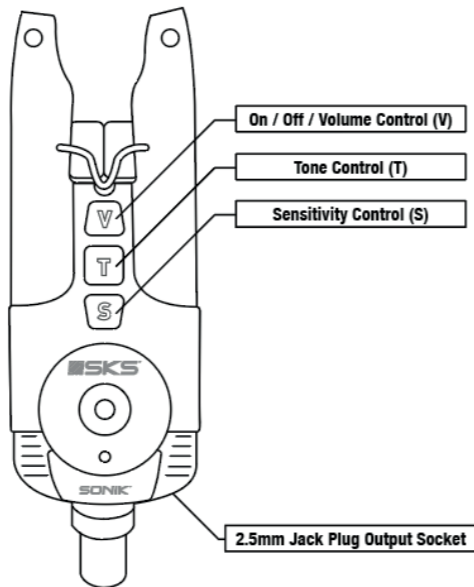
SKS

ALARM USER MANUAL

NL

SONIK

WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

In gebruik name

Batterijen aansluiten/vervangen

Verwijder het deksel van het batterijvak door het voorzichtig naar beneden te schuiven en van de beetmelder te verwijderen. Plaats voorzichtig 2x AAA 1.5V batterijen en let daarbij op dat de plus en min zoals aangegeven worden geplaatst. De beetmelder geeft een geluid af als de batterijen correct zijn geplaatst. Plaats het batterijdeksel terug en zorg ervoor dat deze goed op zijn plaats zit.

Aan/ uit zetten

Om de beetmelder aan te zetten, druk op de V knop en houdt deze vast. LED's zullen drie keer knipperen en een hoge oplopende toon zal klinken. Om de beetmelder uit te zetten, druk op de V knop en houdt deze vast. LED's zullen eenmaal oplichten en een lage aflopende toonreeks zal klinken.

Volume Control

Om het volume te verhogen, druk kort op de V toets, deze zal de 6 volume-instellingen doorlopen. De luidspreker laat het geselecteerde volume horen. De laagste volume-instelling is stil.

Toonregeling

Om de toon te veranderen, drukt kort op de T toets, deze zal de 7 beschikbare tooninstellingen doorlopen. De luidspreker laat de gekozen toon horen.

Gevoeligheids Instelling

Om de gevoeligheid te wijzigen, druk kort op de S toets, deze zal de 4 beschikbare gevoeligheidsinstellingen doorlopen. De luidspreker zal 1-4 keer klinken om de gewenste selectie te bevestigen. Gevoeligheidsinstelling 4 is de hoogste instelling en het alarm zal afgaan bij slechts 3,5 mm beweging van de lijn.

Uitgangs socket

Deze bevindt zich aan de onderkant van de beetmelder en is compatibel met de meeste verlichte hangers/swingers met een 2,5 mm jack plug.

Functies

Het SKS alarm zal zijn volume, toon en gevoeligheidsinstellingen onthouden tenzij de batterij wordt losgekoppeld of vervangen. De LED's blijven na activering gedurende 15 seconden branden voor zowel voorwaartse als achterwaartse beweging. Het alarm heeft een alternatieve toon voor terugvalbewegingen en een witte LED zal tijdens een terugval oplichten.

Nachtlicht

Om de nacht functie te activeren, houdt de T-toets ingedrukt. De LED's onder het rolwiel gaan branden op een lage helderheidsstand. Houd de T-toets ingedrukt om het nachtlampje uit te schakelen.

Waarschuwing lage batterijspanning.

Wanneer een lage batterijspanning wordt gedetecteerd, zal de hoofdbeetmelder-LED 5 keer snel knipperen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.

Onderhoud van uw SKS beetmelder.

Alle SKS alarm producten zijn ontworpen om weerbestendig te zijn. Het is echter belangrijk dat het apparaat na gebruik in extreem natte omstandigheden binnenshuis kan opdrogen.

Opmerkingen

- De maximale batterijspanning mag nooit hoger zijn dan 5V, anders is schade aan elektronische componenten mogelijk.
- Elke receiver zal alleen reageren op gekoppelde zenders.
- Om de levensduur van de batterij te sparen, moet de ontvanger uitgeschakeld zijn wanneer hij niet wordt gebruikt. Verwijder de batterij wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

Alarm Tech Specs

Battery Type: R03P/AAA
Battery Voltage: 1.5V x2
Standby Current: 0.040mA

Working Current: 100mA
Wireless Transmission Type: AM
Radio Transmitter Operating Frequency: 433MHz



WARNINGS

Do not trigger LED or speaker in close proximity to Human or animal eyes and ears. Please store your SKS alarms, receiver and bivvy light out of reach of children. Avoid dropping or subjecting your SKS equipment to impacts.

DRYING OUT AFTER USE

All SKS electronics have been designed to be weatherproof. However, after use in heavy rain, it is important to allow the units to dry out properly indoors; removing any protective covers.



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

SONIK

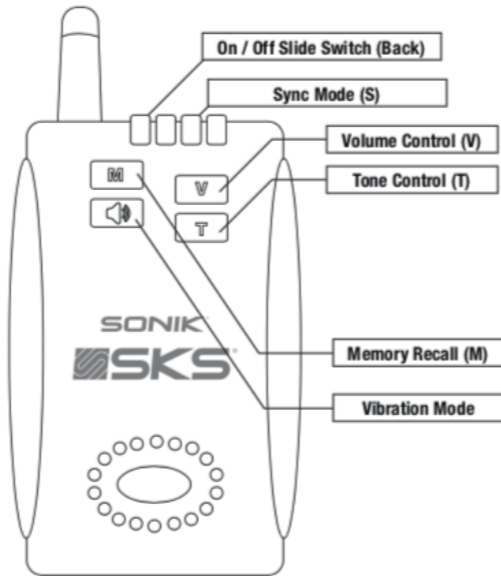
WWW.SONIKSPORTS.COM



RECEIVER USER MANUAL

NL

SONIK
WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

In gebruik name

Batterijen aansluiten/vervangen

Verwijder het deksel van het batterijvak door het voorzichtig naar beneden te schuiven en van de ontvanger te verwijderen. Plaats voorzichtig 1 x PP3 9V batterij en let daarbij op dat de plus en min zoals aangegeven worden geplaatst. Plaats het batterijdeksel terug en zorg ervoor dat het goed op zijn plaats sluit.

Aan/uit zetten

Om de ontvanger aan te zetten, schuif de achterste aan/uit-schakelaar naar 'on'. De vier LED's zullen achtereenvolgens oplichten en de luidspreker zal 5 keer klinken. Om de ontvanger uit te zetten, schuift u de achterste aan/uit-schakelaar naar 'o'

Volume

Om het volume te verhogen, druk kort op de V toets, deze zal de 6 volume-instellingen doorlopen. De luidspreker laat het geselecteerde volume horen. De laagste volume-instelling is stil.

Toonregeling

Om de toon te veranderen, drukt kort op de T toets, deze zal de 7 beschikbare tooninstellingen doorlopen. De luidspreker laat de gekozen toon horen.

Selectie trilmodus

Druk op de trilstandknop om de volgende ontvangstmodus te doorlopen

1. Licht + Geluid
2. Licht + Geluid + Vibratie
3. Licht + Vibratie

Laatste Geheugen.

Druk op de M-knop en de ontvanger zal het laatst opgenomen alarm aangeven dat van een beetmelder werd ontvangen.

Koppelen van de SKS beetmelders aan de ontvanger

Houd er rekening mee dat uw alarmen vooraf op de ontvanger staan geregistreerd. Als u echter de registratievolgorde wilt wijzigen of een vierde alarm aan de ontvanger wilt toevoegen, volg dan de onderstaande stappen.

1. Verwijder het klepje van de S-knop en gebruik een dun maar stomp voorwerp om de S-knop te bereiken.
2. Druk op de S-toets om de vier beschikbare kanaalposities te doorlopen (Heldere LED = kanaal vrij, Zachte LED = kanaal in gebruik). Om een beetmelder te koppelen moet het kanaal vrij zijn (zie stap 3 hieronder, ga anders naar stap 4).
3. Om een gekoppeld kanaal te wissen gebruik de S-toets om het kanaal te selecteren. Druk en Houd vervolgens de S-knop ingedrukt totdat de LED verandert van zacht naar helder licht. Om snel alle kanalen te wissen houdt u de S-toets langer ingedrukt tot alle kanaal-LED's oplichten
4. Wanneer het gekozen kanaal is geselecteerd en vrij is, activeert u de gewenste beetmelder door aan het rolwiel te draaien. De ontvanger zal een pieptoon laten horen om aan te geven dat het koppelen voltooid is.
5. Indien nodig herhaal stap 3 en 4 om andere beetmelders op de ontvanger te synchroniseren.
6. Zet de ontvanger uit / aan of wacht 15 seconden tot de ontvanger weer normaal Functie.
7. Plaats de rubberen afdekking van de S-knop terug.

Funcities

Bij activering zal de SKS ontvanger de activering van de beetmelder dupliceren. De LED van het geactiveerde kanaal zal gedurende 20 seconden vergrendeld blijven en zowel bij een voorwaartse als een achterwaartse beweging blijven branden. Een lagere toon zal klinken wanneer een terugval indicatie wordt gedetecteerd. De ontvanger onthoudt zijn kanaal, volume, toon en instellingen zelfs als de batterij is losgekoppeld of verwijderd.

Waarschuwing lage batterijspanning.

Als bij het inschakelen een lage batterijspanning wordt gedetecteerd, na de LED-opstartsequentie, zullen alle LED's 5 keer knipperen. Alle LED's zullen elke 10 minuten 5 keer knipperen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.

Notities

- De maximale batterijspanning mag nooit hoger zijn dan 10V, anders is schade aan elektronische componenten mogelijk.
- Elke ontvanger reageert alleen op gekoppelde zenders.
- Om de batterijen te sparen, moet de ontvanger uitgeschakeld zijn wanneer hij niet wordt gebruikt. Verwijder de batterij wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik van alkalinebatterijen van goede kwaliteit wordt aanbevolen voor de beste prestaties.

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3

Battery voltage: 9V

Power Off Current Consumption: 0mA

Working current: 100mA

Wireless transmission Type: AM

Radio transmitter operating frequency: 433MHz

VER 1.1

SONIK SPORTS LTD. reserve the right to alter or modify the contents of this manual.

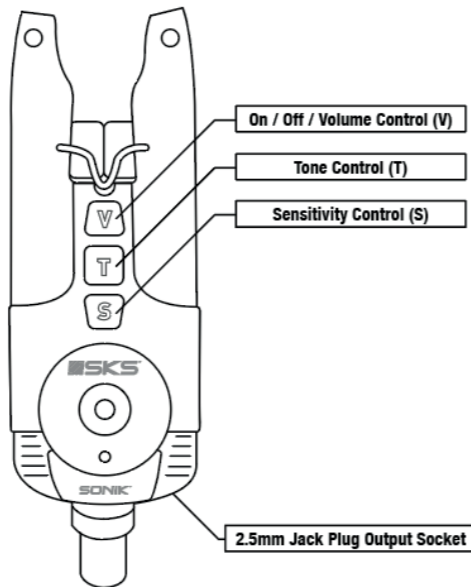
SKS

INSTRUKCJA OBSŁUGI SYGNALIZATORÓW SKS

PL

SONIK

WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Wprowadzenie

Wymiana Baterii

Zdejmij pokrywę komory baterii, zsuwając ją ostrożnie w dół, aby wyjąć ją z obudowy. Włóż ostrożnie 2 baterie AAA 1,5 V, zwracając uwagę na biegunowość pokazaną na zaciskach przyłączeniowych. Głośnik alarmu zabrzmi, gdy baterie zostaną prawidłowo włożone. Załóż pokrywę baterii, upewniając się, że zatrzasknęła się na swoim miejscu.

Włączanie/ Wyłączenie

Aby włączyć alarm, naciśnij i przytrzymaj przycisk V; Diody LED zamigają trzy razy i zabrzmi sekwencja wysokich tonów. Aby wyłączyć alarm, naciśnij i przytrzymaj przycisk V; Diody LED zamigają raz i rozlegnie się sekwencja niskich tonów.

Ustawienie Głośności

Aby zwiększyć głośność, krótko naciśnij i zwolnij przycisk V; przejdzie przez 6 ustawień głośności. Głośnik zabrzmi z wybranym poziomem głośności. Najniższe ustawienie głośności jest ciche.

Ustawienia Tonu

Aby zmienić ton, krótko naciśnij i zwolnij przycisk T; przejdzie przez 7 dostępnych ustawień tonów. Głośnik wyda wybrany ton.

Ustawienia Czułości

Aby zmienić czułość, krótko naciśnij i zwolnij przycisk S; przejdzie przez 4 dostępne ustawienia czułości. Głośnik zabrzmi 1-4 razy, aby potwierdzić wybór. Ustawienie czułości 4 to najwyższe ustawienie, a sygnalizator zacznie działać przy zaledwie 3,5 mm ruchu linii.

Wyjście 2.5mm

Znajduje się na spodzie alarmu, jest kompatybilny z większością podświetlanych swinegrów z wtyczką jack 2,5 mm.

Praktyczne porady

Alarm SKS zapamiętuje ustawienia głośności i tonu oraz czułości, chyba że bateria zostanie odłączona lub wymieniona. Diody LED będą świecić przez 15 sekund po aktywacji zarówno dla ruchu do przodu, jak i do tyłu. Alarm wyda alternatywny sygnał dźwiękowy dla ruchu cofania i zaświeci się biała dioda LED cofania

Podświetlenie nocne

Aby włączyć podświetlenie nocne, naciśnij i przytrzymaj przycisk T. Diody LED pod rolką zaświecą się niskim poziomem jasności. Naciśnij i przytrzymaj przycisk T, aby wyłączyć podświetlenie nocne.

Ostrzeżenie o niskim napięciu baterii

Po wykryciu niskiego napięcia baterii główna dioda LED alarmu będzie szybko migać 5 razy co 10 minut, sygnalizując niski poziom baterii.

Zabezpieczenia

Wszystkie sygnalizatory SKS zostały zaprojektowane tak, aby były odporne na warunki atmosferyczne. Jednak ważne jest, aby po użyciu w ekstremalnie wilgotnych warunkach pozwolić urządzeniu wyschnąć w pomieszczeniu.

Informacje dodatkowe

- Maksymalne napięcie akumulatora nigdy nie powinno przekraczać 5 V, w przeciwnym razie możliwe jest uszkodzenie elementów elektronicznych
- Każdy główny odbiornik będzie reagował tylko na sparowane nadajniki.
- Aby oszczędzać baterię; odbiornik powinien być wyłączony, gdy nie jest używany. Wyjmij baterię, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.

Alarm Tech Specs

Typ baterii: R03P/AAA
Napięcie baterii: 1.5V x2
Prąd czuwania: : 0.040mA

Prąd roboczy: 100mA
Typ transmisji bezprzewodowej: AM
Częstotliwość pracy nadajnika radiowego: 433MHz



Ostrzeżenie

Nie włączaj diody LED ani głośnika w pobliżu oczu i uszu ludzi lub zwierząt. Prosimy o przechowywanie alarmów SKS, odbiornika i lampki do namiotu w miejscu niedostępnym dla dzieci. Unikaj upuszczania lub narażania sprzętu SKS na uderzenia.

Pielęgnacja po użyciu

Cała elektronika SKS została zaprojektowana tak, aby była odporna na warunki atmosferyczne. Jednak po użyciu w ulewnym deszczu, ważne jest, aby pozwolić urządzeniom odpowiednio wyschnąć w pomieszczeniu, usuwając wszelkie osłony ochronne.



CUSTOMER CARE DEPARTMENT

Sonik Sports Limited
Unit 3 Riverside Business Park
Coniston Court
Blyth, Northumberland
NE24 4RP

Tel +44 (0) 1670 798 910
Email: customerservices@soniksports.com

SONIK

WWW.SONIKSPORTS.COM

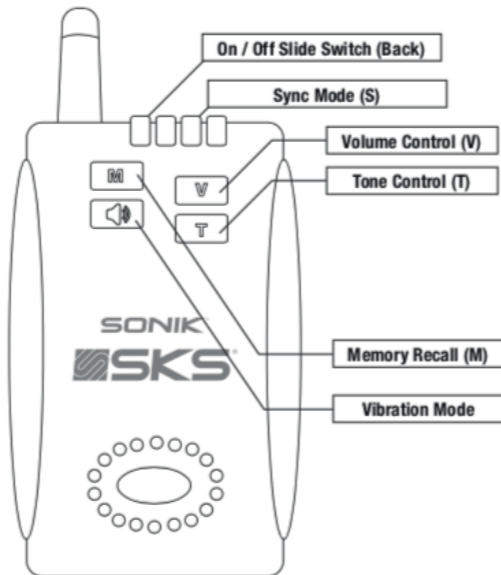


INSTRUKCJA OBSŁUGI CENTRALKI SKS

PL

SONIK

WWW.SONIKSPORTS.COM



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® SKS Bite alarm. We are sure that it will provide you with many years of faithful service in your angling. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from your SKS bite alarm.

Wprowadzenie

Wymiana baterii

Zdejmij pokrywę komory baterii, zsuwając ją ostrożnie w dół, aby wyjąć ją z obudowy. Ostrożnie włóż 1 x baterię PP3 9V, zwracając uwagę na biegunowość pokazaną na zaciskach przyłączeniowych. Załóż pokrywę baterii, upewniając się, że zatrzasnęła się na swoim miejscu.

Włączanie/ Wyłączanie

Aby włączyć odbiornik, przesun tylny włącznik zasilania do pozycji „on”. Cztery diody LED zaczną kolejno migać, a głośnik wyda dźwięk 5 razy. Aby wyłączyć odbiornik, przesun tylny włącznik zasilania w pozycję „off”

Ustawienie głośności

Aby zwiększyć głośność, naciśnij przycisk V; przejdzie przez 6 ustawień głośności. Głośnik zabrmi z wybranym poziomem głośności. Najniższe ustawienie głośności jest ciche.

Ustawienie tonu

Aby zmienić ton, naciśnij przycisk T; przejdzie przez 7 dostępnych ustawień tonów. Głośnik wyda wybrany ton.

Ustawienia trybów

Naciśnij przycisk trybu wibracji, aby przełączać się między następującymi trybami odbiornika

1. Światło + dźwięk
2. Światło + dźwięk + wibracje
3. Światło + wibracja

Pamięć

Naciśnij przycisk M, a odbiornik wskaże ostatni zarejestrowany alert otrzymany z sygnalizatora.

Parowanie sygnalizatorów z centralką

Należy pamiętać, że alarmy powinny być wstępnie zarejestrowane w odbiorniku. Jeśli jednak chcesz zmienić kolejność rejestracji lub dodać czwarty alarm do odbiornika; wykonaj poniższe kroki.

1. Zdejmij osłonę przycisku S i użyj cienkiego, ale tępego narzędzia, aby sięgnąć do przycisku S.
2. Naciśnij przycisk S, aby przełączać się między czterema dostępnymi pozycjami kanałów (jasna dioda LED = kanał wolny, dioda LED niskiego poziomu = kanał w użyciu) Aby sparować alarm, kanał musi być wolny (patrz krok 3 poniżej, w przeciwnym razie przejdź do kroku 4.
3. Aby usunąć sparowany kanał, użyj przycisku S, aby wybrać kanał. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk S, aż dioda LED zmieni się z niskiej na wysoką. Aby szybko skasować wszystkie kanały, naciśnij i przytrzymaj przycisk S przez dłuższy czas, aż diody LED wszystkich kanałów zaświecą się.
4. Gdy wybrany kanał jest wybrany i wolny, aktywuj wymaganą głowicę alarmową, obracając rolkę. Odbiornik wyda sygnał dźwiękowy; wskazując, że parowanie zostało zakończone.
5. W razie potrzeby powtórz kroki 3 i 4, aby zsynchronizować inne głowice alarmowe w odbiorniku.
6. Wyłącz/włącz odbiornik lub odczekaj 15 sekund, aż odbiornik powróci do normalnej funkcji.
7. Załóż gumową osłonę przycisku S.

Praktyczne porady

Po aktywacji odbiornik SKS powtórzy aktywację głowicy alarmowej. Aktywna dioda LED kanału pozostanie zatrzaśnięta i będzie migać przez 20 sekund zarówno dla ruchu do przodu, jak i do tyłu. Po wykryciu wskazania cofnięcia rozlegnie się niższy dźwięk głośnika. Odbiornik zapamiętuje ustawienia kanału, głośności i tonu oraz trybu nawet po odłączeniu lub wyjęciu akumulatora.

Ostrzeżenie o niskim napięciu baterii

Przypadku wykrycia niskiego napięcia baterii po włączeniu; po uruchomieniu sekwencji diod LED wszystkie diody migną 5 razy. Wszystkie diody LED będą migać 5 razy co 10 minut, sygnalizując niski poziom baterii.

Informacje dodatkowe

- Maksymalne napięcie baterii nigdy nie powinno przekraczać 10V, w przeciwnym razie możliwe jest uszkodzenie elementów elektronicznych.
- Każdy główny odbiornik będzie reagował tylko na sparowane nadajniki.
- Aby oszczędzać baterię; odbiornik powinien być wyłączony, gdy nie jest używany. Wyjmij baterię, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- W celu uzyskania najlepszej wydajności zalecane jest używanie dobrej jakości baterii alkalicznych.

Alarm Tech Specs

Battery Type: 6F22/PP3

Battery voltage: 9V

Power Off Current Consumption: 0mA

Working current: 100mA

Wireless transmission Type: AM

Radio transmitter operating frequency: 433MHz

VER 1.1

SONIK SPORTS LTD. reserve the right to alter or modify the contents of this manual.